

# ***KTM*** POWERPARTS **INFORMATION**

KTM MY RIDE CONTROL UNIT



64112966000

04.2018  
3.213.951



KTM Sportmotorcycle GmbH  
5230 Mattighofen, Austria  
[www.ktm.com](http://www.ktm.com)



## 3 DEUTSCH

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Unser hochwertiges Qualitätsprodukt ist rennerprobt und wurde speziell für sportliche Herausforderungen entwickelt. Eine korrekte Montage des Produktes ist unerlässlich, um ein Maximum an Sicherheit und Funktionalität gewährleisten zu können. Bitte befolgen Sie daher die Montageanleitung oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler.

**Für falsche Montage oder Verwendung dieses Produktes kann der (Quasi-)Hersteller bzw. Lieferant nicht zur Verantwortung gezogen werden.**  
Vielen Dank.

## 5 ENGLISH

Thank you for choosing this product.

Our high quality product has been tested under racing conditions and was developed specifically for use in sports activities. Correct installation of the product is essential to ensure that a maximum degree of safety and functionality is achieved. Therefore, please follow the installation instructions or contact your authorized dealer.

**The (quasi) manufacturer or supplier cannot be held responsible for products that are incorrectly mounted or inappropriately used.**  
Thank you.

## 7 ITALIANO

Grazie per aver scelto questo prodotto.

Questo nostro prodotto di pregiata qualità è collaudato nelle competizioni ed è stato sviluppato specificamente per gare sportive. Il montaggio corretto del prodotto è fondamentale per garantirne la massima sicurezza e funzionalità. Rispetti quindi le istruzioni di montaggio o rivolgerti al proprio concessionario autorizzato.

**Il produttore (detentore del marchio)/fornitore non può essere considerato responsabile per un montaggio o impiego errato del presente prodotto.**  
Vi ringraziamo per l'attenzione!

## 9 FRANÇAIS

Merci d'avoir porté votre choix sur ce produit.

Notre produit de haute qualité est éprouvé pour les compétitions et a été conçu spécialement pour un usage sportif. Un montage approprié du produit est indispensable pour garantir une sécurité et une fonctionnalité maximales du véhicule. C'est pourquoi nous vous invitons à suivre scrupuleusement le manuel de montage ou à vous adresser à votre revendeur agréé.

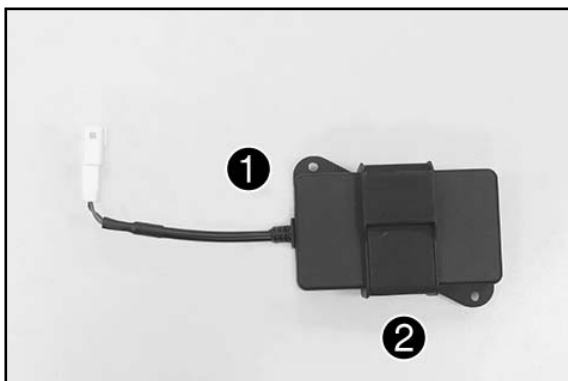
**En cas de montage ou d'utilisation non conformes de ce produit, le (quasi) constructeur ou le fournisseur déclinent toute responsabilité.**  
Merci !

## 11 ESPAÑOL

Le agradecemos que se haya decidido por este producto.

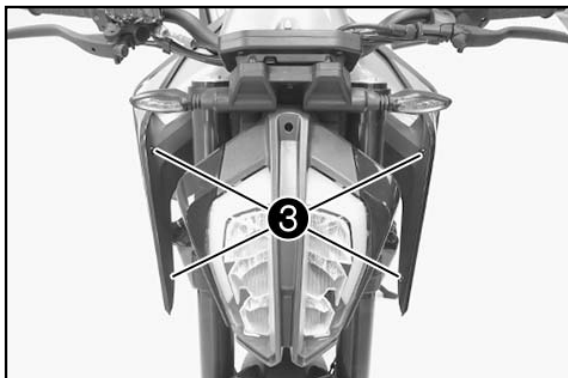
Este producto de alta calidad está probado para la competición y se ha desarrollado específicamente para las exigencias de este deporte. Para poder garantizar los máximos niveles de seguridad y funcionalidad, es imprescindible que el producto se monte correctamente. Por este motivo, es muy importante que siga las instrucciones del manual de montaje o que se ponga en contacto con su concesionario autorizado.

**El (cuasi) fabricante y el proveedor de este producto no se harán responsables del montaje y el uso incorrectos.**  
¡Muchas gracias!



## Lieferumfang

- 1x KTM MY RIDE-Steuergerät ①
- 1x Haltegummi ②

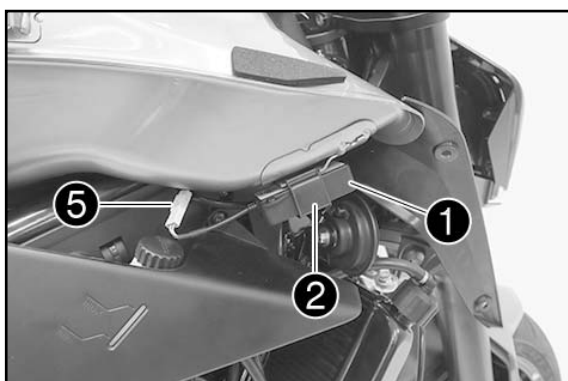


## Montage

- Schrauben ③ entfernen.



- Schrauben ④ mit Buchsen entfernen.
- Tankverkleidung im Bereich A abziehen und nach hinten abnehmen.



- KTM MY RIDE-Steuergerät ① (Lieferumfang) mit Haltegummi ② am Halter montieren.
- Steckerverbindung ⑤ zusammenstecken.

### HINWEIS

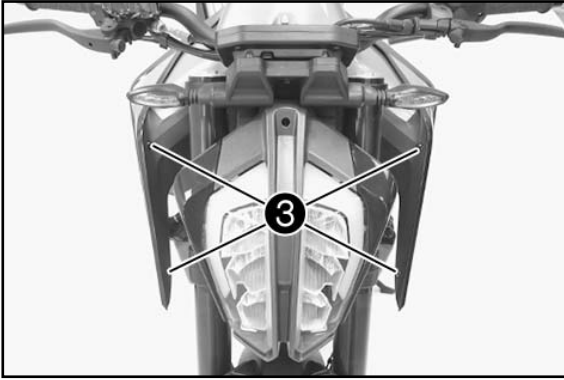
Der Stecker befindet sich hinter der Rahmenabdeckung und muss ggf. erst frei gelegt werden.



- Tankverkleidung im Bereich A montieren und positionieren.
- Schrauben ④ mit Buchsen montieren und mit 5 Nm festziehen.

### HINWEIS

Schrauben ④ können ggf. mit Loctite 243 gesichert werden.



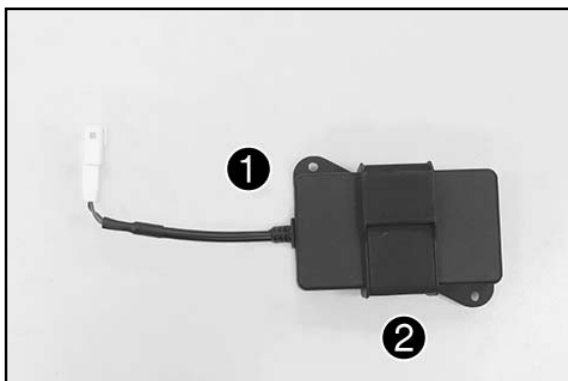
- Vordere Tankverkleidung positionieren.
- Schrauben ③ montieren und mit 5 Nm festziehen.

#### Nacharbeit

- Fahrersitzbank montieren (s. Bedienungsanleitung).
- Soziussitzbank montieren (s. Bedienungsanleitung).
- KTM MY RIDE-Steuergerät mit dem KTM-Diagnosetool freischalten.

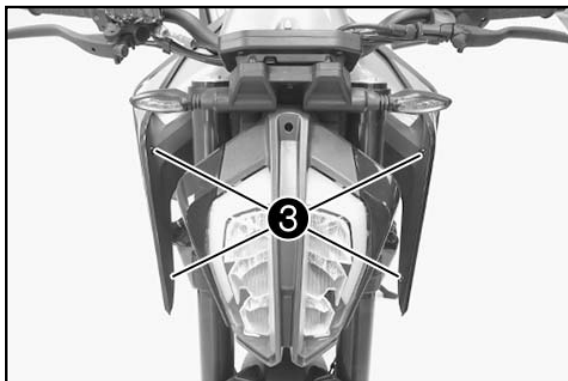
#### Bedienung

- S. Bedienungsanleitung (Kombiinstrument > Menü > Bluetooth® (optional), KTM MY RIDE (optional), Pairing (optional), Audio player (optional) und Telefonie (optional))



**Scope of supply**

- 1x KTM MY RIDE control unit ①
- 1x rubber strap ②

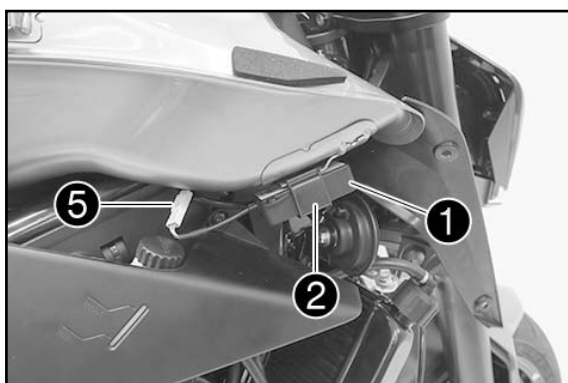


**Assembly**

- Remove screws ③.



- Remove screws ④ with the bushings.
- Detach the fuel tank fairing in area A and take off to the rear.



- Mount KTM MY RIDE control unit ① (included) with rubber strap ② on the bracket.
- Join plug-in connector ⑤.

**NOTE**

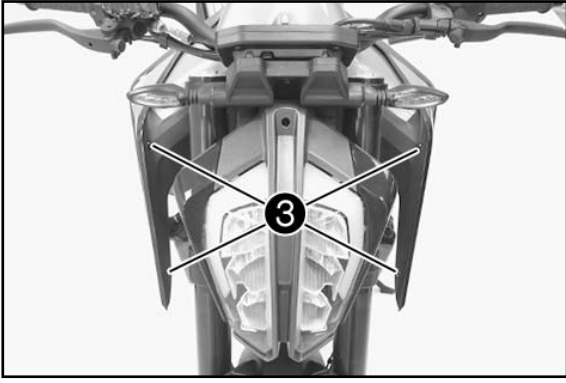
The socket connector is located behind the frame cover and must first be exposed if necessary.



- Mount and position the fuel tank fairing in area A.
- Mount screws ④ with the bushings and tighten to 5 Nm.

**NOTE**

Screws ④ can be secured with Loctite 243 if necessary.



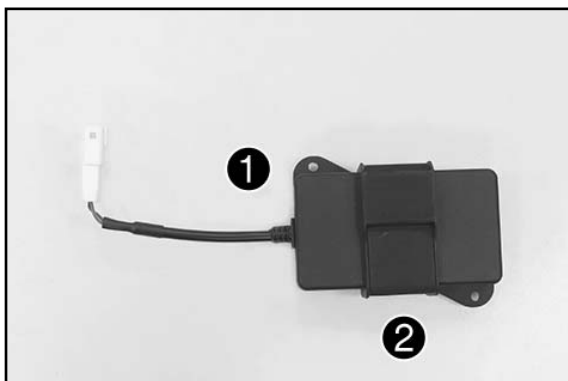
- Position the front fuel tank fairing.
- Mount screws ❸ and tighten to 5 Nm.

#### Final steps

- Mount the front rider's seat (see Owner's Manual).
- Mount the passenger seat (see owner's manual).
- Enable KTM MY RIDE control unit using the KTM diagnostics tool.

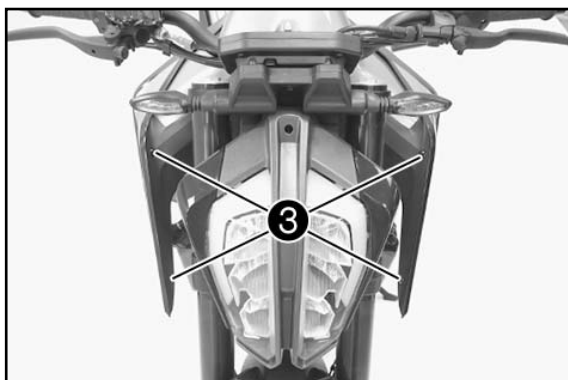
#### Operation

- See Owner's Manual (combination instrument > menu > Bluetooth® (optional), KTM MY RIDE (optional), pairing (optional), audio player (optional) and telephony (optional))



## Materiale fornito

- 1 centralina KTM MY RIDE ❶
- 1 gommino di fissaggio ❷

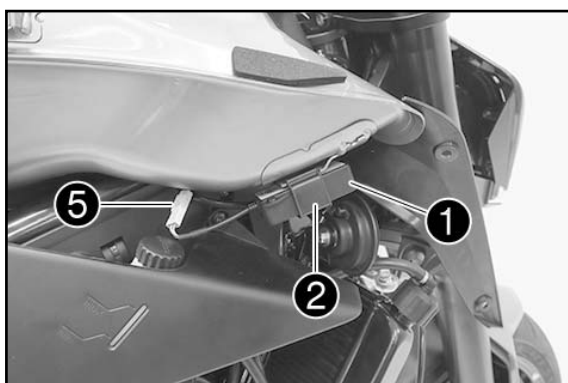


## Montaggio

- Rimuovere le viti ❸.



- Rimuovere le viti ❹ con le boccole.
- Staccare la carena del serbatoio nella zona A e rimuoverla da dietro.



- Montare la centralina KTM MY RIDE ❶ (volume della fornitura) con il gommino di fissaggio ❷ sul supporto.
- Collegare il connettore ❺.

### AVVERTENZA

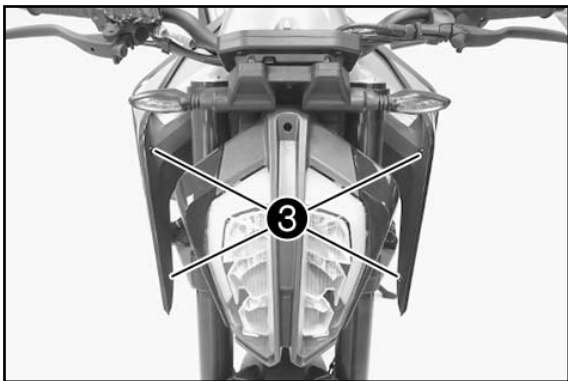
Il connettore si trova dietro la copertura del telaio ed eventualmente deve prima essere scoperto.



- Montare e posizionare la carena del serbatoio nella zona A.
- Montare le viti ❹ con le boccole e serrare a 5 Nm.

### AVVERTENZA

Le viti ❹ possono essere eventualmente fissate con Loctite 243.



- Posizionare la carena del serbatoio anteriore.
- Montare le viti ❸ e serrarle a 5 Nm.

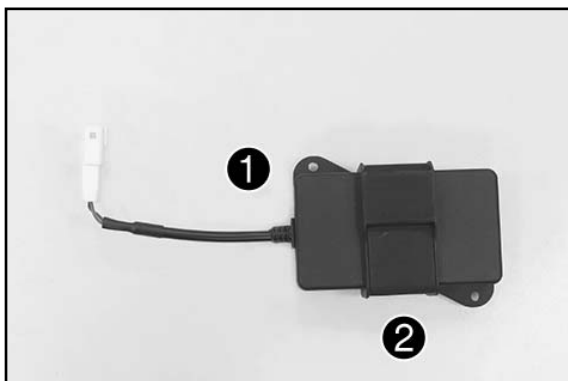
#### **Operazione conclusiva**

- Montare la sella del pilota (v. manuale d'uso).
- Montare la sella del passeggero (v. il manuale d'uso).
- Attivare la centralina KTM MY RIDE con il tester diagnosi KTM.

#### **Utilizzo**

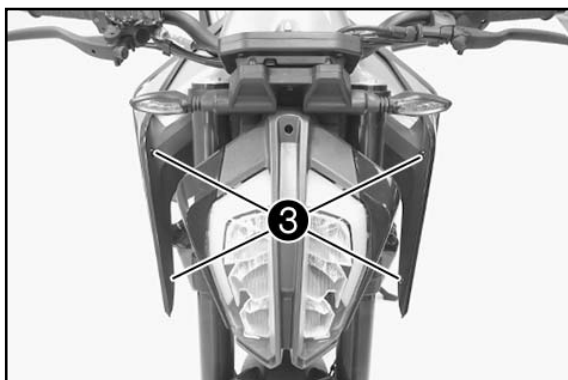
- Vedi manuale d'uso (Quadro strumenti > Menu > Bluetooth® (opzionale), KTM MY RIDE (opzionale), Pairing (opzionale), Player audio (opzionale) e telefonia (opzionale))





## Contenu de la livraison

- 1x unité de contrôle KTM MY RIDE ❶
- 1x caoutchouc de maintien ❷

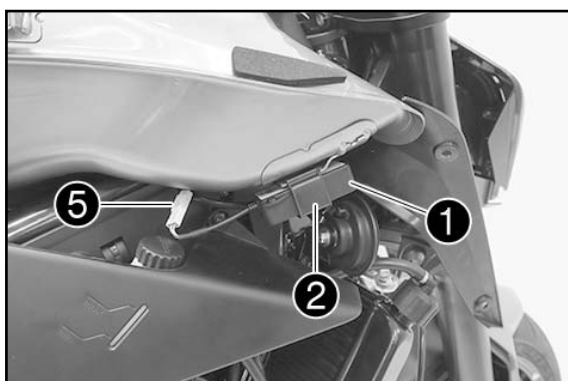


## Montage

- Retirer les vis ❸.



- Enlever les vis ❹ et les bagues.
- Enlever le carénage de réservoir de carburant par les zones A et le retirer vers l'arrière.



- Mettre en place l'unité de contrôle KTM MY RIDE ❶ (comprise dans la livraison) et le caoutchouc de maintien ❷ sur la fixation.
- Brancher le connecteur ❺.

### REMARQUE

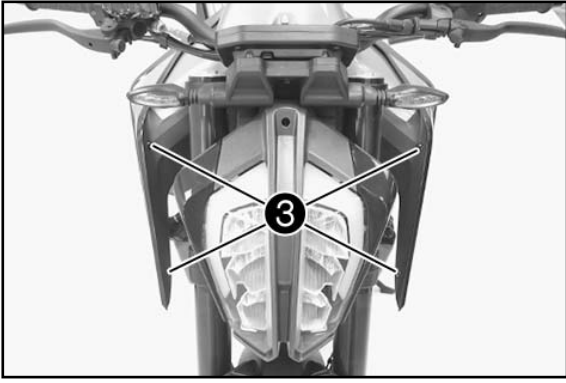
Le connecteur se trouve derrière le cache du cadre et doit d'abord être dégagé si nécessaire.



- Mettre en place et positionner le carénage de réservoir de carburant par les zones A.
- Mettre en place les vis ❹ avec les bagues et les serrer à 5 Nm.

### REMARQUE

Les vis ❸ peuvent être sécurisées à l'aide de Loctite 243 si nécessaire.



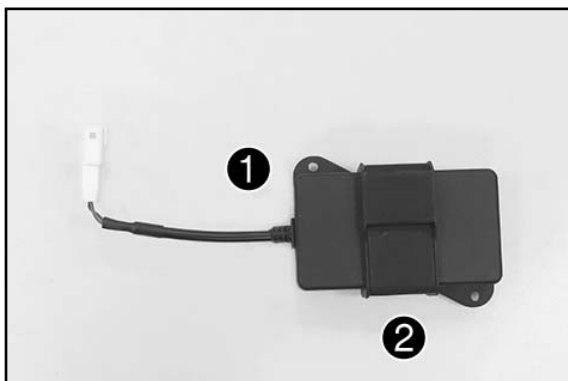
- Mettre en place le carénage de réservoir de carburant avant.
- Mettre les vis **3** en place et les serrer à 5 Nm.

#### Travaux ultérieurs

- Monter la selle du pilote (voir manuel d'utilisation).
- Mettre en place la selle passager (voir manuel d'utilisation).
- Activer l'unité de contrôle KTM MY RIDE depuis le boîtier diagnostic KTM.

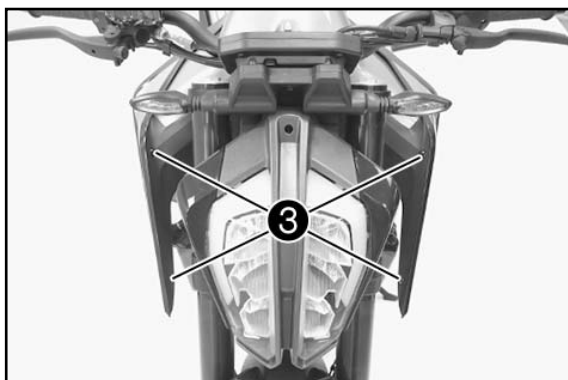
#### Utilisation

- Voir manuel d'utilisation (tableau de bord > menu > Bluetooth® (en option), KTM MY RIDE (en option), Pairing (en option), lecteur audio (en option) et téléphonie (en option))



### Volumen de suministro

- 1x unidad de control KTM MY RIDE ❶
- 1x goma de sujeción ❷

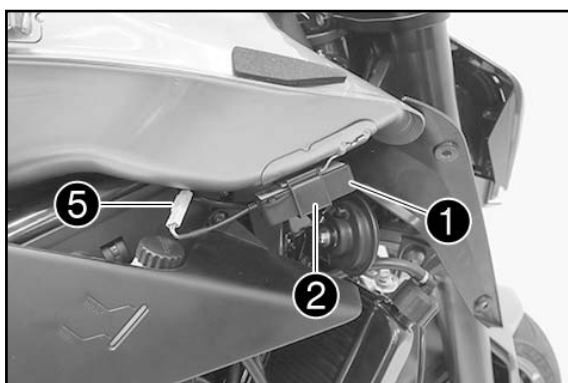


### Montaje

- Retirar los tornillos ❸.



- Retirar los tornillos ❹ con los casquillos.
- Desmontar el carenado embellecedor de depósito de gasolina de la zona A y retirarlo hacia atrás.



- Montar la unidad de control KTM MY RIDE ❶ con goma de sujeción ❷ (volumen de suministro) en la fijación.
- Enchufar el conector ❺.

### AVISO

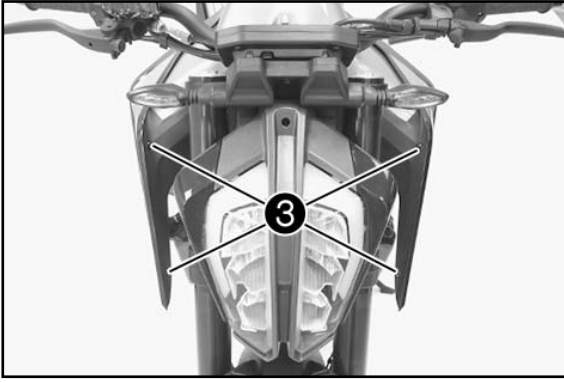
La clema se encuentra detrás de la cubierta del chasis y, en caso necesario, primero se debe soltar.



- Montar y posicionar el carenado embellecedor de depósito de gasolina en la zona A.
- Montar los tornillos ❹ con los casquillos y apretarlos a 5 Nm.

### AVISO

Los tornillos ❹ se pueden asegurar con Loctite 243 en caso necesario.



- Colocar el carenado embellecedor de depósito de gasolina delantero.
- Montar los tornillos ③ y apretarlos a 5 Nm.

### Trabajos posteriores

- Montar el asiento del conductor (véase el manual de instrucciones).
- Montar el asiento del pasajero (véase el manual de instrucciones).
- Activar la unidad de control KTM MY RIDE con la herramienta de diagnóstico de KTM.

### Manejo

- Véase el manual de instrucciones [Cuadro de instrumentos > Menú > Bluetooth® (opcional), KTM MY RIDE (opcional), Pairing (opcional), Reproductor de audio (opcional) y Telefonía (opcional)]